

# TRABAJO DE TITULACIÓN EN OPCIÓN AL GRADO DE:

# INGENIERO EN PRODUCCIÓN DE TELEVISIÓN Y MULTIMEDIA

## **TEMA**

# DOCUMENTAL SOBRE LA OLA MIGRATORIA DE VENEZOLANOS EN ECUADOR (2017 – 2018)

## **AUTOR**

DANIEL ALEJANDRO YÉPEZ BRITO

**TUTOR TÉCNICO** 

MG. EVELYN JACQUELINE YÉPEZ LIUT

TUTOR METODOLÓGICO

Ph.D. PAMELA VALERIA YARAD JEADA

QUITO – ECUADOR AÑO: 2018

Dedicatoria
A mi familia, a las familias que se separan, a las familias que se reencuentran, a las familias que
se forman, a las familias que se transforman.

I

# Agradecimientos

A los migrantes venezolanos que continúan con los puños en alto. A los ecuatorianos que han levantado esos puños cuando han decaído. A mis compañeros que han levantado los míos y los suyos para realizar este proyecto.

Y siempre a los Dioses liberadores, a los espíritus guerreros sabios.

#### Resumen

Tras la crisis política en Venezuela, miles de sus ciudadanos migran a diario hacia distintos países buscando un mejor futuro para ellos y su familia, siendo la frontera entre Colombia y Ecuador uno de los principales puntos de concentración. El trabajo que se presenta a continuación muestra las condiciones de vida de dichas personas mediante estudios de caso, a partir de su llegada al puente de Rumichaca (frontera), siguiendo su trayectoria hacia albergues, hasta su llegada a la ciudad de Quito, donde algunos deben pernoctar hasta encontrar una vivienda o partir hacia su siguiente destino. Se aborda también las dificultades laborales que afrontan desde el trabajo informal, incluyendo a niños, niñas, jóvenes y adultos. La xenofobia que enfrentan en su diario vivir, y las condiciones de salud y alimentación a la que se enfrentan. Contado desde la perspectiva de los propios migrantes, incluyendo a todo el grupo familiar: padres e hijos, hombres y mujeres. Desde personas que apenas tienen una hora en el país, hasta gente que ya lleva un año en la capital. Sin apartar nunca el lado emocional que van viviendo día a día y su lucha por un futuro mejor para ellos, esperando algún momento poder retornar a su país.

#### Palabras clave

Migración venezolana, venezolanos en Ecuador, diáspora, cine, documental.

#### **Abstract**

Due to the political crisis in Venezuela, thousands of citizens migrate to various other countries every day in hopes of a better future for themselves and their families. As such, the border between Colombia and Ecuador is one of their main concentration areas. This documentary employs various case studies to show the conditions that these people must endure, starting from their arrival to the bridge of Rumichaca (border) and their stay in safe havens along the way to their time in the capital Quito. There, they must find ways to survive until they can find a place to live or continue their journey south. It also highlights the difficulties they face ranging from unregulated work for both children and adults, xenophobic attitudes towards them, and health risks due to the extreme conditions in which they live. The story is told from their own perspective as immigrants but also as parents, sons, men, and women, and includes a variety of people, ranging from newcomers who have been in the country for little over an hour to others who have already been living in Quito for a year. It also follows the emotional side of their daily lives, as well as their battle towards a brighter future with the hope of being able to return home.

# **Keywords**

Venezuelan migration, Venezuelans in Ecuador, diaspora, cinema, documentary.

# ÍNDICE

# Resumen

# Abstract

Introducción	1
Tema	. 2
Situación problemática	. 2
Objetivo general	. 2
Objetivos específicos	2
Justificación	2
1. Capítulo I: Marco teórico	4
1.1 La migración	4
1.2 Contextualización.	8
1.3 Técnica.	14
2. Capítulo II: Marco metodológico	16
2.1 Enfoque metodológico de la investigación	16
2.2 Población, unidades de estudio y muestra.	17
2.3 Categorías a medir.	18
2.4 Formas de procesamiento de la información obtenida	20
2.5 Regularidades del diagnóstico realizado	21

3. Capítulo III: Propuesta o producto	23
3.1. Fundamentos de la propuesta	. 23
3.2 Presentación de la propuesta.	. 24
3.3 Valoración del producto	. 33
4. Conclusiones	36
5. Recomendaciones	38
6. Referencias Bibliográficas	39
Índice de figuras	
Figura 1. Cine y migración ecuatoriana 1982 – 2011.	6
Figura 2. Cabezas parlantes.	25
Figura 3. Juego de escena	26
Figura 4. Edificio Master	27
Figura 5. Verano de 1993.	28
Figura 6. Cabezas parlantes	29
Figura 7. Edificio Master	30
Figura 8. Dos niños esperando un tren.	32
Figura 9. Afiche documental Un año, un hora, un deseo.	35
Figura 10. Banner documental Un año, una hora, un deseo	36

# INTRODUCCIÓN

"Soy de aquí" no tiene el mismo peso en cada milímetro de sus letras que decir "soy de allá" (...) "Soy de allá" implica distancia, es una frase que eriza la piel, despierta la memoria y expresa en el rostro del desafortunado la más evidente expresión facial de la ingobernable nostalgia (...) El "soy de allá" es una frase que intentan no repetir, no sentir, no dejar que les invada las raíces sentimentales más primitivas" (Mouhtar, 2017).

En los últimos años Venezuela ha sufrido una crisis política, económica y social, lo que ha desencadenado en una ola migratoria hacia otras naciones, entre ellas Ecuador, siendo la ciudad de Quito la primera opción de residencia, abarcando el 70% de la población migrante venezolana (Ministerio del Interior del Ecuador, 2017). Este hecho ha desatado una transformación social en la capital, desde el ámbito laboral hasta el cultural. En muchos casos positivos, generando también efectos negativos entre los habitantes, como: la xenofobia, condiciones precarias de vivienda, crecimiento del índice de trabajo informal. (ACNUR, 2018).

A través de relatos cotidianos contados por los mismos venezolanos de distintas edades, que han tenido que pasar estás vicisitudes desde su llegada al Ecuador, se hilvana una historia que es captada mediante un cortometraje documental. Buscando mostrar la realidad que le ha correspondido vivir a la generación de la oleada migratoria más grande del país sudamericano. No a partir de estadísticas, ni opiniones de expertos sobre el tema de la migración, sino más bien mediante la parte emocional de quienes han vivido en directo los efectos a este suceso.

Tomando como referencia un libro de relatos compilatorios que se centra netamente en las experiencias de migrantes venezolanos que, desde su anonimato, cuentan su diario vivir en tierras lejanas: Relatos Venezuela: ¡Hay mucho que contar! (Mouhtar, 2017).

Ofreciendo un panorama de la realidad social, política y económica de Venezuela, las causas que impulsan la migración, sus consecuencias, el perfil y las características de la población emigrante y, de manera especial, los deseos y sentimientos contradictorios que embargan a los venezolanos en el extranjero.

#### Tema

Documental sobre la ola migratoria de venezolanos en Ecuador (2017 – 2018).

# Situación problemática y pregunta de investigación

¿Cuáles son las condiciones de vida del migrante venezolano en Ecuador a partir de la última oleada migratoria desde 2017?

#### Objetivo general

Realizar un cortometraje documental sobre la situación de la migración de ciudadanos venezolanos y cuáles son sus condiciones de vida en Ecuador.

# **Objetivos específicos**

- Desarrollar un levantamiento de información de tipo documental y exploratorio de la condición del migrante venezolano en Ecuador durante el periodo 2017 2018.
- Producir un cortometraje documental mediante estudios de caso a familias venezolanas de bajos recursos en un rango de permanencia de máximo un año en el Ecuador.

#### Justificación de la investigación

Según el Ministerio del Interior del Ecuador (2017), entre el 2012 y el 2016 ingresaron al país 470.000 venezolanos; de ellos 38.087 permanecerían en el país, ya que no registraron su salida, es decir que 2 de cada diez personas permanece en el país. Entre enero del 2017 y enero del 2018 la cifra de venezolanos que ingresó al país se duplicó según el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR, 2018).

La mayoría de migrantes son profesionales con título de segundo o tercer nivel, encontrándose en una franja entre los 20 a 30 años de edad, y de clase social media, que han

vendido sus bienes para poder viajar y radicarse en el país, con la esperanza de traer al resto de su familia o enviarles remesas para su sustento (ACNUR, 2018).

El cortometraje a realizarse abarcará las condiciones de vida del migrante venezolano en Ecuador durante el periodo 2017 - 2018, con el objetivo de ser exhibido en salas de cine, espacios educativos y culturales, de tal manera este producto pretende generar opinión pública entre la sociedad y las personas involucradas directa o indirectamente de esta situación.

# CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO

# 1.1 La migración

Aunque la migración es un suceso que ha ocurrido prácticamente desde el inicio de la humanidad, no es hasta mediados del siglo XX que comienza su teorización, en especial con el libro "Leyes de la migración de Ernest–George Ravenstein, quien destaca que los principales motivos de la migración son las leyes malas u opresivas, los impuestos elevados, un clima poco atractivo, un entorno social desagradable, la esclavitud, opresión, la deportación y finalmente del deseo inherente del hombre de prosperar (Arango, 2003).

Arango en su libro "La explicación teoría de las migraciones: luz y sombra". Señala los principales aspectos y tipos de migración:

# Distribución de capital y trabajo

Resultan de la desigual distribución espacial del capital y del trabajo. El trabajo es escaso en relación con el capital y, por consiguiente, su precio en salario es elevado, mientras que en otros países o regiones ocurre lo contrario. En consecuencia, los trabajadores tienden a ir de países o regiones donde la mano de obra es abundante y los salarios bajos, a países donde la mano de obra es elevada y los salarios bajos.

#### Coste - Beneficio

Una de las características principales del migrante es que lo es por los beneficios que obtiene o pretende obtener en el lugar al que migra. Antes de migrar analiza el coste de lo que deja en contraposición a los beneficios que puede obtener, no solamente económico, sino de modus vivendi principalmente. No solo de beneficios propios, sino también del beneficio para sus familiares.

La condición del migrante se puede subdividir en tipos, como el motivo para migrar, si es unipersonal o colectivo, por estratos sociales y condiciones de sus lugares de partida y llegada. Pero más son las similitudes que las diferencias, todos buscan un beneficio mayor que

el coste que pueden arriesgar. Desde el migrante que goza de buena situación económica, pero encuentra una mayor oportunidad para crecer profesionalmente en otro lugar, hasta el que tiene escasos recursos económicos y busca un mejor futuro en otro país. Este segundo caso es el que se estudiará en este trabajo.

## 1.1.2 La migración en el cine

El cine es una representación de la realidad audiovisual, una representación que no es una copia de la realidad, ni una síntesis, es más bien una enmarcación de un cuadro o cuadros de la realidad armado de una manera que hace inteligible lo invisible, y así creando una relación entre creador obra y espectador (Mendizábal, 2012).

Las representaciones cinematográficas de la migración son parte del material audiovisual que ha acompañado la historia de este arte. La migración en cuanto a un símil con desplazamiento o movimiento son por esencia la historia del cine mismo, imagen movimiento (Deleuze, 1987). Desde la toma en blanco y negro de la llegada del tren lleno de pasajeros, hasta la imagen del barco lleno de migrantes que rodea la Estatua de la Libertad representada en varios films.

El cine desde su nacimiento ha tenido a la migración como temática de discurso, como con la las películas de Charles Chaplin: "The inmigrant" (1917) y "The gold rush" (1925). Mientras que en el cine ecuatoriano la migración a marcado una historicidad y ha sido una huella latente de nuestra identidad, especialmente en la época de mayor migración de ecuatorianos comprendida entre los periodos de 1980 al 2010 (Mendizábal, 2012), por ese mismo motivo se la ha abordado directa o transversalmente en una serie de películas de ficción y documentales, como: Ratas, ratones y rateros (1999) o Rabia (2010) de Sebastián Cordero, Que tan lejos de Tania Hermida (2006), Ecuapop: los de aquí los de allá (2008) de Alfredo Llopico, Clarisa Muñoz y Víctor Pérez, Yo me quedo aquí (2009) de Carlo Tozzi, Prometeo Deportado de Fernando Mieles (2010, o Abuelos (2011) de Carla Valencia.

Figura 1: Cine y migración ecuatoriana 1982 - 2011

No.	Año	Título	Director/Productor	Soporte	Género	País
1	1982	Boca del lobo	Raúl Khalifé	Cine	Documental	Ecuador
2	1985	Éxodo sin ausencia	Mónica Vásquez	Cine	Documental	Ecuador
3	1985			Cine	Documental	
			Mónica Vásquez			Ecuador
4	1986	Shuar, pueblo de las cascadas sagradas	Lisa Faessler	Video	Documental	
5	1989	Zulay frente al siglo XXI	Jorge Prelorán	Cine	Documental	Argentina- Ecuador- EE.UU.
6	1992	Tiempo de mujeres	Mónica Vásquez	Cine	Documental	Ecuador
7	1995	El gran retorno	Viviana Cordero	Cine	Ficción	Ecuador
8	2002	Problemas personales	Lisandra Rivera y Manolo Sarmiento	Video	Documental	Ecuador
9	2002	Hogar desconocido	Darío Aguirre	Video	Documental	Alemania- Ecuador
10	2004	Dividi-dos	Galo Betancourt	Cine	Documental	Ecuador
11	2005	La separación	Samantha Yépez	Video	Documental	Ecuador
12	2005	Latiñoles	Galo Urnina	Video	Ficción	España
13	2006	Sin papeles	Fernando Uscátegui y Mauricio Estrella	Video	Documental	Alemania
14	2007	El tiempo lo cura todo	Germánico Mantilla	Video	Documental	Ecuador- Venezuela
15	2007	Próxima estación	Estela Llárraz	Video	Documental	España
16	2007	Soy optimista	Ester Gould, Jaap	Video	Documental	Holanda
			van't Kovis y Sarah Sylbing			
25	2008	Mujeres entre dos orillas	Pablo Vargas	Video	Documental	España
26	2008	Retazos de vida	Viviana Cordero	Cine	Ficción	Ecuador
27	2009	Taught to hate	James García Sotomayor	Cine	Ficción	EE.UU.
28	2009	Mujeres entre dos orillas	Pablo Vargas Hidalgo	Video	Documental	Ecuador
29	2009	Yo me quedo aquí	Carlo Tozzi	Video	Documental	Italia- Ecuador
30	2009	Running Wild: Hate and Immigration on Long Island	Tamara Bock y Angel Canales	Video	Documental	EE.UU.
31	2009	Vale todo (Anything goes)	Roberto Estrella Froment	Cine	Ficción	Ecuador- EE.UU.
32	2010	Prometeo deportado	Fernando Mieles	Cine	Ficción	Ecuador
33	2010	Rabia	Sebastián Cordero	Cine	Ficción	España- Colombia- Ecuador
34	2010	Bienvenido a tu familia	Diego Ortuño	Video	Documental	Ecuador- España
35	2010	A tus espaldas	Tito Jara	Cine	Ficción	Ecuador
36	2010	Angel	Sebastiano d'Ayala Valva	Video	Documental	Francia
37	2010	Cinco caminos a Darío	Darío Aguirre	Video	Documental	Alemania
38	2011	Latinos raptamos Wall Street	Geovanny Matute	Video	Documental	EE.UU.
39	2011	Un si long voyage	Stephanie Lamore	Video	Documental	Francia
40	2011	Las historias de Josefa	Sebastián Mantilla,	Video	Documental	
40	2011	y Alexander	Anabel Rodríguez Ríos y Édgar San Juan	viueo	Documental	v enezueia
41	2011	La churona	María Cristina Carrillo	Cine	Documental	España- Ecuador
42	2011	Zuquillo exprés	Carl West	Cine	Ficción	Ecuador
43	2011	Ayawaska	Galo Urbina	Video	Ficción	España- Ecuador
44	2011	Bienvenido a tu familia	Diego Ortuño	Video	Documental	España- Ecuador
45 46	2011 2011	Instintos juveniles Abuelos	Rogelio Gordon Carla Valencia	Video Video	Ficción Documental	Ecuador Ecuador

Fuente: Mendizábal, R., & Fernando, I. (2012). Representaciones del migrante nacional en el cine y el video de productores ecuatorianos locales y residentes en el exterior.

#### 1.2 Contextualización

#### 1.2.1 Flujo migratorio 2017 -2018

Históricamente Venezuela ha sido un país de inmigrantes. En el siglo XX, a partir del boom petróleo recibió gente de Perú, Ecuador y posteriormente de migrantes de países aliados políticamente como China y Cuba. Ecuador luego de la crisis del 60 y del 2000 vio en Venezuela uno de sus países para buscar un mejor futuro. Pero a partir de la crisis política del siglo XXI en Venezuela, las estadísticas se voltearon y pasó de ser un país que recibe migrantes a un país en migración (Páez, 2014).

Son varias las motivaciones para que un venezolano decida migrar, principalmente se encuentra el tema político y económico, seguido de motivos personales y la continuidad de los estudios. En todo caso, internamente el sujeto migrante siente un clima de inseguridad que se transforma en el factor primordial para tomar la decisión de abandonar el país. Inseguridad reflejada en los casos de aumento de violencia, asesinatos, represión y la inseguridad de un futuro incierto que no vislumbra perspectivas de una mejoría a corto o largo plazo (Páez, 2014).

Entre enero del 2017 y enero del 2018 la cifra de venezolanos migrantes que ingresó al Ecuador tras la crisis económica y política de su país, se duplicó en comparación al periodo 2012 – 2016. Encontrándose en su mayoría en una franja entre los 20 a 30 años de edad, y de clase social media, que ha vendido sus bienes para poder viajar y radicarse en Ecuador (ACNUR, 2018).

Uno de los temas centrales de discusión del migrante venezolano es el término "libertad". La libertad que sienten que han perdido por las condiciones políticas de su país, y que ven reflejadas en su diario vivir. El migrante venezolano abandona su país para de alguna manera recuperar esta idea de libertad perdida. Busca en el país de destino el cobijo allanado, sentir mayor seguridad y acrecentar o recuperar sus esperanzas en días mejores (Páez, 2014).

# 1.2.2 Perfil del migrante venezolano

Según uno de los pocos estudios realizados sobre las estadísticas de migración venezolana, Tomás Páez (2014) afirma que:

Los resultados muestran que más del 98% de los emigrantes, con edades superiores a los 23 años, cuenta con un mínimo de grado universitario. Un importante porcentaje posee diplomado, maestría, doctorado y postdoctorado. Se trata de ciudadanos en edad productiva que poseen educación formal y además competencias en áreas específicas de alto interés en todo el mundo. En el terreno del emprendimiento descubrimos el gran potencial que posee la comunidad venezolana en el exterior. Además del hecho individual que se manifiesta en la creación de empresas de asesoría, comunicación, ingeniería, gastronomía, etc., se han creado organizaciones con el fin de impulsar y apoyar el desarrollo de la empresa de los venezolanos en el mundo. Estos resultados revelan la gran disposición al trabajo y a la creación de parte de la comunidad venezolana en el exterior. La diáspora venezolana reúne características que le son muy propias y que las diferencian de las migraciones de otros países latinoamericanos:

- a.- El grado de formación.
- b.- Las remesas familiares, fundamentales en los ingresos de otros países latinoamericanos, no poseen la misma importancia para Venezuela.
- c.- En otros países marcha primero la mujer, quien se ve obligada a dejar a su familia y trabajar en la consecución de recursos que luego le permita arrastrar a los demás integrantes del núcleo familiar. En el caso venezolano parece que opera de un modo distinto, bien sea movilizando a toda la familia o apoyando la marcha de los hijos frente a la creciente inseguridad que viven en el país.
- d.- Privan las razones de carácter político, el carácter autoritario y excluyente del régimen y la falta de seguridad. Las razones de tipo económico ocupan el segundo lugar entre los motivos que se esgrimen para explicar la decisión de emigrar (p.17).

## 1.2.3 Condiciones de vida del migrante venezolano

#### 1.2.3.1 Vivienda

Son muchas las decisiones en torno al país a migrar, como: vivienda, relaciones familiares, cercanía, situación económica y política. Un grupo de las personas que deben tomar esta decisión, tiene un tiempo prudente para elegir un destino certero. Pero muchos otros se ven expulsados de sus países, ya sea por guerras o hambruna extrema, por lo que no pueden elegir a conciencia el país de destino, sino simplemente aceptan alguna opción que se les presente.

En el caso venezolano, el primer grupo migratorio a partir del gobierno de Nicolás Maduro, tuvo un procedimiento de partida y cierto nivel de planificación antes de emprender su salida del país. Pero con el pasar de los años y el aumento de la crisis, el tiempo de planificación se ha reducido y las familias han tenido que migrar de un día al otro (Páez, 2014).

En el caso del grupo que prácticamente ha sido expulsado de su país, las condiciones de vivienda son muchos más precarias e inciertas. Ya que para el primer grupo, el que tiene tiempo de planificación, a la hora de tomar la decisión de su país de destino, toman en consideración aspectos como el familiar, las amistades que tenga en ese país, las oportunidades de trabajo para poder pagar y mantener la vivienda. Para el segundo grupo, que no tiene tiempo de planificar, la decisiones se reducen al hecho de tener que aceptar las condiciones que se le presentan, en muchos casos compartir habitaciones o tener las condiciones adecuadas para vivir (Páez, 2014).

#### 1.2.3.2 Alimentación y Salud

No se puede ser fiable en las cifras oficiales de la condición del migrante venezolana, ya que por varios motivos muchos no registrar su salida del país e ingreso al país del destino, por cuestiones de ilegalidad. Pero se estima según los datos oficiales que 8 de cada 10 venezolanos migrantes no gozan de una buena nutrición al momento de salir del país, y esto a la vez es uno de los motivos por lo que deciden migrar. Generalmente son los padres jóvenes los primeros en

emigrar buscando tener una mejor condición para ofrecerles a sus hijos, incluyendo una canasta básica estable (Páez, 2014).

#### 1.2.3.3 Trabajo

El perfil del migrante venezolano en cuestión de trabajo es bien recibido en el país extranjero. Ya que en su mayoría son preparados académicamente, han demostrado desempeñarse eficientemente en sus labores. Los ciudadanos venezolanos que han conseguido un trabajo estable, generalmente lo han hecho en empresas públicas como privadas, destacando de la primera el área petrolera (Páez, 2014).

La migración también produce un efecto social en las urbes, ya que el trabajo informal aumenta con la presencia del migrante de bajos recursos que debe buscar la manera de subsistir, siendo la informalidad laboral el primer peldaño que debe transitar, creando así nuevos tipos de negocios informales, generalmente exportados de su país, o adaptados a su nueva realidad, o finalmente, creando otros mecanismos de empleo mediante el ingenio al que se deben ver sometidos tras su precarizada condición (Novick, 2008).

#### 1.2.3.4 Nacionalismo

Cuando el nacionalismo se tergiversa se convierte en discriminación. El nativo rechaza al migrante por miedo a lo diferente, porque observa costumbres y actos ajenos a su cultura que puede interpretarlos como ofensivos, o simplemente su desconocimiento lo pone en estado de alerta, rechazando a la figura del extranjero en su territorio (París, 1999).

La discriminación agravada se convierte en xenofobia, es aquí cuando el nacionalismo se tergiversa y el que dice sentirse patriota en realidad refleja egoísmo. El nativo rechaza al migrante por el simple hecho de serlo o busca como aprovecharse de su situación, generalmente mediante la explotación laboral, en la que el migrante no tiene muchas opciones de negociar ya que su situación no le faculta alternativas (Rubio, 2015).

Otra forma de xenofobia al migrante es culpándolo de los males del país al que migra, o repitiendo frases como: "nos quitan el trabajo"; "no los apoyes a ellos, apoya lo nuestro"; no pueden exigir nada, no es su país"; "el estado no puede mantenerlos con nuestros impuestos" (Rubio, 2015). Discursos que se alejan de la idea de un verdadero nacionalismo, un nacionalismo entre naciones que, en el caso latinoamericano sería la nación soñada por Bolívar, guiado por un ideal colectivo, en donde el migrante ya no es visto como rival, sino como aliado (Morales y Morales, 2007).

# 1.2.3.5 Migración de talento

A partir del año 2000 se nota un dramático aumento en el número de emigrados venezolanos, de forma que en el siglo XXI, en los últimos 15 años, 1.512 investigadores han dejado el país y marchado allende (...) A partir de 1960 y hasta el presente, un grupo de 1.783 científicos venezolanos han migrado a otras latitudes (Requena, 2016).

Es dramática también la cifra de venezolanos preparados educativamente que han tenido que emigrar, por ejemplo 68% de sus doctorados, 32% de sus magísters, y en su mayoría tienen un título de tercer nivel. (Requena, 2016).

Hacia Ecuador existe un caso especial de migración venezolana, no solo son personas que han huido de la crisis política de su país, sino que al menos el 6% de los que se encuentran en el país son personas que han venido gracias al programa de talento "Prometeo" impulsado por el gobierno ecuatoriano. (Requena, 2016).

"(...) la institución más afectada ha sido la petrolera estatal y su filial de investigación, INTEVEP, que perdió la mitad de su talento al emigrar (...) Aupados por el entonces presidente de la República, Hugo Chávez, las autoridades del INTEVEP notificaron a tres cuartos de su fuerza investigativa que quedaban despedidos por haberse adheridos al paro nacional, utilizando para ello el insólito mecanismo de un comunicado de prensa" (Requena, 2016).

La comunidad venezolana en el extranjero, no tiene un plan inmediato de retorno, sobre todo luego de encontrar un mejor estilo de vida en el país extranjero, o por causas como matrimonios con gente del país de destino, o consagración de relaciones de amistades, laborales

o filiales, educación y libertades. Sin embargo aún conservan la esperanza de algún momento volver a su nación, parten con la idea de volver a su patria (Páez, 2014).

## 1.2.3.6 Políticas públicas

Desde Venezuela ya existe una traba para los ciudadanos que pretenden emigrar hacia otros países, y de la misma manera para lo que solicitan algún tipo de trámite en una embajada o consulado venezolano en el país al que han migrado, como la de acceder a los documentos básicos: cédula de identidad, pasaporte o las facilidades para ejercer el derecho al voto. Las solicitudes de entrevistas para renovación de pasaportes pueden extenderse por periodos que superan el año. Mucho de esto se debe a la politización que tienen todas las instituciones públicas venezolanas, apegada siempre a la idea del gobierno central, discriminando a la figura del migrante como tal por no estar en la línea del pensamiento de gobierno (Páez 2014).

Según ACNUR (2018), insta a los estados a reconocer a los migrantes venezolanos en condición de refugiados. Esto derechos incluyen:

- 1) Acceso a la atención médica.
- 2) Acceso a la educación.
- 3) Unidad familiar.
- 4) Libertad de circulación.
- 5) Acceso a albergue.
- 6) El derecho al trabajo.

Estos derechos se garantizarían de manera igualitaria y no discriminatoria. Entre las garantías de no retorno, se lee en el documentos, que los refugiados venezolanos no podrán ser deportados, expulsados, o forzados, de cualquier manera, a retornar a Venezuela.

Sin embargo el reconocimiento por parte de ACNUR, no obliga las naciones a tomar esta medida de manera legal, y cada nación tiene el derecho de acoger o no este dictamen. Por lo que más pasaría a ser una lista de recomendaciones.

#### 1.3 Técnica

## **1.3.1 Casting**

Estudios de caso con historias de vida.

El estudio de caso con historias de vida es una técnica de investigación cualitativa, es decir perteneciente a las ciencias sociales. En donde se juegan con los elementos de la subjetividad y en la historia personal. El casting pueden ser personajes de impacto pública o sujetos de vida cotidiana, lo importante es buscar el caso que represente un grupo social, una problemática a ser contada desde el lado emocional. Aunque generalmente este enfoque se caracteriza por prestar suma atención a las historias de personas cotidianas, a prácticas de vidas marginadas u olvidadas, sobre todo en contar historias no reproducidas en los grupos dominantes (Mallimaci y Giménez, 2006).

Según Mallimaci y Giménez (2006), las historias de vida deben centrarse en profundizar los valores, en la búsqueda subjetiva que represente a una problemática social. Es el relato hecho historia, la persona que crea al personaje y así valoriza su propia historicidad. Por lo tanto más que un individuo es un universo particular que va a ser plasmado en la investigación.

#### **1.3.3** Guión

Según el dramaturgo cubano Gerardo Fernandez Garcia (2014), en su libro "Dramaturgia", existen tres formas de estructurar un guion: La manera clásica o aristotélica, en la cual la historia avanza a través del conflicto, y se compone de dos géneros realistas: tragedia y comedia. Y de tres géneros no realistas: Farsa, tragicomedia y melodrama.

La segunda forma de estructurar y que corresponde a la elaboración de esta tesis, es la estructura de progresión acumulativa. En la cual la historia avanza a través de la acumulación de la información, aunque pueden existir subtramas con estructura aristotélica dentro de una estructura general de progresión acumulativa (Fernández, 2014).

La progresión acumulativa se centra más en una forma de contar más apegada a la vida, más vivencial, no nace por el mero entretenimiento, sino en profundizar en contenidos y en una búsqueda a respuestas más que en aseverar una premisa, su único género es la pieza (Fernández 2014). Por lo cual esta estructura también corresponde, o va de la mano con la técnica de investigación, de estudios de caso con historias de vida, la que busca profundizar en valores, en una búsqueda social (Mallimaci y Giménez, 2006).

# CAPÍTULO II: MARCO METODOLÓGICO

# 2.1 Enfoque metodológico de la investigación

## 2.1.1 Metodología Cualitativa

Al tener un enfoque de historias de vida se optó por ésta ya que es idónea para contar la parte vivencial de cada uno de los personajes involucrados: sus anécdotas, los sucesos que están viviendo en relación a su condición de migrante. Las historias de vida son una técnica que dan voz a aquellos grupos que se encuentran mediática y socialmente ocultos, visibiliza sus problemáticas y las propone como medio de reflexión en la sociedad.

#### 2.1.2 Técnica

Estudio de caso con historias de vida.

#### 2.1.2.1 Técnicas de abordaje

Se tendrá un acercamiento informal a los personajes. Se comenzará por preguntas generales, hasta entrar en un clima de confianza para posteriormente ir con los temas personales, vivencias y sentires propios, apelando al lado emocional. Procurando que el material escogido para la edición contenga siempre elementos emocionales y no meramente informativos. Prevaleciendo sensaciones a informaciones, subjetividades a objetividades, particularidades a generalidades, vivencias a opiniones.

Al ser un estudio de caso con historias de vida, más que entrevistas, se enfocará en que sean conversaciones. Es decir, más espontáneas, con un guion semiestructurado. Las preguntas estarán enfocadas en el tema central de la migración, pero prevaleciendo conversar sobre lo que están viviendo en el mismo momento de la filmación, involucrando a lo que los rodea como parte de la historia.

Las locaciones de la entrevista serán las propias del entorno en que se desenvuelven los personajes: parque, terminal, casas, albergue, lugares de trabajo, frontera. No se forzará a movilizar a los personajes a entornos ajenos a sus vivencias, ni se centrará las conversaciones a

temas ajenos al entorno que los rodea o a los sentimientos que sienten en el contexto de ese preciso instante.

#### 2.2 Población, unidades de estudio y muestra

Se realizará un estudio de caso a la comunidad venezolana mediante el seguimiento a varios personajes que se encuentren en la ciudad de Quito y gente que ingresen a la frontera de Ecuador por Colombia. Comprendiendo personas que estén desde un día en el país hasta máximo un año.

Se buscará diversidad de personajes, compuestos por todos los grupos de edades: niños, jóvenes y adultos; centrándonos sobre todo en reflejar núcleos familiares. Pero sobre todo se examinará diversidad de tiempos de permanencia en el país, por ejemplo personas que tienen un día en el país, una semana, un mes, dos meses, tres meses, así consecutivamente hasta completar personajes con permanencia máxima de un año. Esto con el objetivo de que la historia sea evolutiva, mostrando las vivencias de la comunidad venezolana mediante distintos puntos de vista, reflejando el conjunto de experiencia migratorias en un periodo anual.

Los lugares escogidos para realizar los estudios de caso, serán cuatro de los principales puntos de concentración de la comunidad venezolana en Ecuador, según el Ministerio del Interior (2018):

- Parque La Carolina (Quito): Punto de concentración de vendedores informales, sobre todo de comida y principalmente los fines de semana.
- Terminal de transporte terrestre de Carcelén (Quito): Lugar de tránsito en donde pernoctan venezolanos que aún no tienen una vivienda estable o esperan reunir dinero para comprar pasajes para viajar a otros países o provincias.
- Puente de Rumichaca (Tulcán): Frontera entre Ecuador y Colombia, lugar de ingreso de venezolanos al país.
- "Albergue Jesús el migrante" (Tulcán): A 10 kilómetros de la frontera. Lugar donde pernoctan migrantes que ingresan al país y aún no tiene definido un lugar estable, o aún no reúnen el dinero suficiente para viajar a su destino

Los personajes escogidos serán de todas las edades, pero al tratarse de un documental, dependerá de las situaciones con las que nos encontremos al momento de realizar la visita a los distintos puntos de concentración. Sin embargo se buscará involucrar a ambos sexos y diversidad de edades, para conformar una historia coral que refleje el sentido de la familia venezolana migrante de bajos recursos económicos.

# 2.3 Indicadores o categorías a medir

## 2.3.1 Migración:

Se analizará la situación migratoria actual de los venezolanos en el Ecuador.
 Comprendiendo periodos de estadía máxima de un año.

#### 2.3.2 Condiciones de vida:

- Se visualizará las condiciones de vida en que se encuentra la comunidad migrante en los distintos puntos de concentración, buscando la evolución y diferencias dependiendo de su tiempo dentro del país.
- Se visualizará sus condiciones de vivienda y de trabajo.
- Se visualizará las connotaciones familiares de la comunidad venezolana, como están conformadas, que miembros familiares migran y quienes permanecen en Venezuela, y cómo varía esto dependiendo del tiempo de permanencia en el Ecuador.

## 2.3.3 Preguntas a plantearse a los personajes (De lo general a lo particular)

Las preguntas iniciaran desde las más generales a las más específicas y personales de cada uno de los entrevistados para centrarnos en sus vivencias.

Se buscará a los personajes en los lugares públicos y principales centros de concentración tanto en Quito como en Tulcán.

Se preparará el terreno para el abordaje a la persona explicándole el objetivo que se quiere conseguir. Propuesto de la siguiente manera:

- "Buenos (días, tardes o noches), mi nombre es Daniel Yépez, soy productor audiovisual, estoy realizando un documental sobre la migración venezolana en Ecuador para mi tesis de universidad. Quería saber si puedo contar con su ayuda para una breve entrevista" (Si el personaje se ve dudoso se le instará a que son solamente preguntas sobre sus opiniones y vivencias respecto a la situación del migrante venezolano). Posteriormente se le contará más detalles sobre el documental, ventanas de exhibición y se copiará sus datos personales que incluirá
  - o Teléfono.
  - o Nombre.
  - o Correo electrónico.

Si el personaje acepta la entrevista se procederá con las siguientes preguntas filmadas:

- Nombre.
- Edad.
- Tiempo de estadía en el país.
- Relaciones familiares (¿Quiénes lo acompañan en su migración?).
- Condiciones de vida antes de la llegada al país.
- Actividad actual.
- Situación actual.
- Deseos y aspiraciones personales.

Este último punto (deseos y aspiraciones), será el hilo conductor de la historia, reflejando los deseos y emociones que tiene cada personaje a través del paso del tiempo, y cómo estos varían o no en el periodo de un año, reflejado en distintas historias de vida.

La "entrevista" comenzará de una forma más formal, metódica y preparada, hasta convertirse en una conversación, ya sin apegarse rigurosamente a un guion, dejando que fluya la situación y las emociones provocadas. Siempre se buscará llegar a este último estado de la interacción entre personaje y director, ya que será el que se plasmará en el documental.

# 2.4 Formas de procesamiento de la información obtenida de la aplicación de los métodos y técnicas

Se realizará un procesamiento inductivo, es decir se estudiaran casos particulares de migrantes venezolanos con distinta permanencia en el país hasta un periodo de permanencia máxima de un año con lo que se buscará llegar a ejemplificar la generalidad de la condición de vida del migrante venezolano en el Ecuador.

Se filmarán todos los estudios de caso posibles para posteriormente segregar el material a ser integrado en el cortometraje documental. En promedio se cubrirán 60 estudios de caso, y se estimarán 30 de estos como posibles seleccionados para integrar el cortometraje.

Se dividirá el material filmado en periodos de la estadía de los personajes en el país, comprendiendo entre una hora y un año. Luego se subdividirá en lugares donde se realizaron los estudios de caso y finalmente se dividirá por rangos de edades.

Se escogerán las historias que mejor reflejen las temáticas planteadas de las condiciones de vida del migrante venezolana, y se discriminará las temáticas repetitivas.

Se buscará un hilo conductor entre los distintos relatos de los entrevistados. Está estará guiada por las preguntas personales sobre todo la pregunta sobre los deseos y aspiraciones de los personajes en los distintos periodos de estadía en el territorio ecuatoriano.

Se filmarán y escogerán tomas de ubicación de los principales lugares de concentración propuestos en las unidades de estudio y muestra, estos son: parque La Carolina (Quito), Terminal terrestre de Carcelén (Quito), Albergue "Jesús el migrante" (Tulcán), puente de Rumichaca (Tulcán).

Se verificará que el cortometraje documental tenga un equilibrio de personajes, entre hombres, mujeres y niños, reflejando así sintéticamente la idea del núcleo familiar propuesto, y a la vez la idea de que los casos particulares construyan una generalidad de la condición del migrante en el país.

## 2.5 Regularidades del diagnóstico realizado

A partir del estudio de caso a diferentes historias de vida, se encontrado el siguiente diagnóstico:

# 2.5.1 Abordaje

Los personajes seleccionados estuvieron dispuestos a contar sus historias ya que el método y la técnica seleccionadas para abordarlos tuvieron un enfoque empático con cada uno de ellos, ya que apeló a su lado emocional, y la condición de ser migrante muestra un impulso natural por contar lo que les está sucediendo en su travesía. Fue propio del migrante querer ser escuchados, y expresar sus anhelos, frustraciones, y situaciones por la que atraviesan, con el fin de recibir algún tipo de ayuda, o desahogar su estado emocional, reflejando así las consecuencias de la migración en las distintas historias.

## 2.5.2 Vivienda

Gran parte de venezolanos que llegan al país, apenas tiene el dinero suficiente para su sustento, por lo que muchos optan por buscar albergues o compartir espacios, como es el caso de Daniela Escobar de 27 años que, al cruzar la frontera, se hospedó esa misma noche en el "Albergue San Juan de Dios" de Tulcán. Un lugar completamente autofinanciado, que cuenta con un cuarto para hombres, otro para mujeres y otro para familias. En el lugar llegan a dormir un promedio de sesenta migrantes por noche, y en una habitación pueden dormir hasta cien personas, arrimadas unas a las otras, usando colchones que con el tiempo se han desgastado, causando cierta incomodidad.

"Solo hay un baño para como cien personas y es el mismo para hombres y mujeres". Adriana Villalobos (33).

Otras personas duermen en terminales, como es el caso de Edgar Parra Román, de 30 años, que llegó a la terminal de buses de Carcelén, al norte de la capital, junto a 7 personas más. En promedio duermen hasta tres noches en el parqueadero del lugar, soportando frío y el

constante sonido de los automóviles que se estacionan junto a ellos, despertándolos constantemente.

Viajan en grupos pero no en familias completas, generalmente son los jóvenes, padres y madres quienes migran primero y esperan establecerse para traer al resto de sus familiares. En el lugar de destino se hospedarán en viviendas compartidas, con otros compatriotas para abaratar costos, así mismo compartirán gastos de servicios básicos.

"En Perú me espera una prima, allá hay más oportunidades dicen. Acá esperamos reunir dinero para comprar los pasajes (...). Dormiremos aquí en el parqueadero de la terminal está noche". Noraly Parra (42).

#### 2.5.3 Alimentación y Salud

El viaje desde Venezuela hacia Ecuador lo hacen vía terrestre, en autobuses, y algunos inclusive a pie mientras piden en la carretera que alguien los acerque más a su destino.

"Nos tomó tres semanas llegar a Ecuador, vinimos jalando dedo, dormimos en terminales, con bastante frío (...). Este es mi tercer par de zapatos, los otros se rompieron". Edgar Parra Román (30 años).

Las condiciones de viaje también promueven enfermedades, además de que muchos venezolanos vienen de climas cálidos y no están preparados para el frío en la frontera de Ecuador con Colombia.

"Fui la única mujer que viajó en un grupo de hombres. Llegué agripada al Ecuador, pero en Rumichaca (Frontera Ecuador – Colombia) me dieron medicación". Daniela Escobar (27 años).

# CAPÍTULO III: PRODUCTO

## 3.1 Fundamentos de la propuesta

Realizar un cortometraje documental sobre la situación de la migración de ciudadanos venezolanos y cuáles son sus condiciones de vida en Ecuador en un periodo de permanencia de máximo un año en el país.

Para esto se seguirán los siguientes pasos hasta la elaboración de la obra:

- 1. Ficha técnica: Se conformará un equipo técnico encargado de las distintas funciones dentro de las etapas de preproducción, producción y postproducción de la obra. Así mismo se determinará la duración y género a ser usado.
- 2. Logline y Sinopsis: Primero se escribirá un resumen de la historia en máximo 2 líneas que contenga la idea central de la misma, para luego elaborar una sinopsis corta de entre 3 y 5 líneas que expenderá la idea.
- 3. Se elaborará la estructura que tendrá la historia, así como el modo de abordaje de los personajes y cómo se abordarán las conversaciones con ellos. Así también se analizará desde qué perspectiva será contada la historia (focalización).
- 4. Propuesta fotografía: Se realizará una propuesta de dirección de fotografía que respalde la idea de la obra.
- 5. Locaciones y diseño de producción: Con la propuesta realizada se buscarán las locaciones constituidas por 4 de los principales puntos de concentración de los migrantes venezolanos, y se diseñará la manera en que serán fotografiadas.
- 6. Sonido y Musicalización: Se realizará una propuesta sonora que vaya acorde al resto de la propuesta estética.
- 7. Edición: Finalmente se propondrá la manera en que el material será editado para así conformar el producto final con las características propuestas.

#### 3.1.2 Ficha técnica

Título: Un año, una hora, un deseo

Formato: Documental

Género: Drama

Duración: 16 minutos

Producción: Daniel Yépez Brito

Dirección: Daniel Yépez Brito

Dirección de fotografía: Jorge Sánchez, Daniel Yépez Brito

Sonido directo: Erika Ramos

Logística y asistente de sonido: Stalin Rodríguez

Edición: Daniel Yépez Brito

Postproducción de imagen: Luis Morillo

## **3.1.3 Logline**

La migración venezolana en el Ecuador en un periodo de un año, contada a través de una historia coral que gira alrededor de los problemas y deseos del migrante.

# 3.1.4 Sinopsis

Cientos de migrantes venezolanos ingresan al Ecuador diariamente, desde niños recién nacidos hasta adultos, quienes conforman una historia coral desarrollada en un periodo de un año de permanencia en el país. Los sueños y los problemas de esta gente se combinan para constituir una historia de la vida humana.

## 3.2 Presentación de la propuesta

#### 3.2.1 Estructura

Estructura de progresión acumulativa: La historia no será contada a partir de una estructura clásica artistotélica (avance a través del conflicto), sino mediante la acumulación progresiva de la información (avance a través de la suma de información). La historia gira alrededor de los deseos y problemas de los personajes, y la dramaturgia avanzará a partir de la evolución de estos deseos y problemas en el paso del tiempo, desde la llegada de un grupo de migrantes a la frontera entre Ecuador y Colombia, pasando por albergues y terminales hasta llegar a un parque donde cuentan su situación laboral y familiar completando con personajes que llevan hasta un año de permanencia en el país, sin deslindar nunca la pregunta central: "¿Qué quisieras en este momento? ¿Cuál es tu deseo?

Referente: Película, Cabezas parlantes. Director: Krzysztof Kieslowski. Año: 1979.



Figura 2. Cabezas parlantes.

Fuente: http://enfilme.com/ciniciados/a-escala/cabezas-parlantes

#### 3.2.2 Planteamiento de las entrevistas

Más que entrevistas lo que se buscará es mantener conversaciones con los personajes. Esté método documental de conversaciones nace con una idea opuesta a las entrevistas de reportaje, ya que mientras el primero buscar revelar información, la segunda busca revelar emociones. Anécdotas y vivencias propias y latentes de cada uno de los personajes, sin ceñirse completamente al guion, sino más bien buscando la naturalidad y espontaneidad propia de las conversaciones, es decir hacer invisible a la cámara y mantener un ambiente natural entre el personaje y el director, ocultando el tecnicismo audiovisual (Coutinho, 2002).

Las conversaciones girarán en torno a los deseos y problemas que está viviendo el personaje en el instante mismo de la filmación. Se direccionará estas conversaciones siempre a mantener el lado emocional ligado a la migración, buscando siempre sacar relatos distintos a los que se ha conseguido con personajes anteriores. El recurso de la ficción será usado para conseguir este propósito, convirtiendo al personaje en actor natural. En conversaciones naturales pero inducidas por el director.

Referente: Película, Juego de escena. Director: Eduardo Coutinho. Año: 2007.



Figura 3. Juego de escena.

Fuente: http://tierraentrance.miradas.net/2007/12/reviews/juego-de-escena-de-eduardo-coutinho.html

#### 3.2.3 Focalización

La focalización es la perspectiva o punto de vista de donde será contada la historia. Existiendo la focalización interna y la externa. La primera hace referencia al punto de vista del protagonista, el espectador conoce lo mismo que el protagonista. Mientras que en la focalización externa, el espectador conoce más que el protagonista, es decir se le muestra escenas en que el protagonista no está presente (Klein, 2007).

La historia será contada desde la perspectiva de los migrantes, una focalización interna, encuadrándolos siempre a ellos, mientras que el director se colocará junto a la cámara (sin aparecer en cuadro), los personajes hablarán directamente a él, o ante la cámara si surge de manera espontánea.

El sonido será también manejado desde la perspectiva de los personajes, colocando un micrófono boom sobre ellos, mientras el audio de la cámara captará las preguntas del director, las cuales podrán ser integradas a la escena o no, dependiente el caso de si aporta al fluir de la conversación.

Los personajes serán los hilos conductores de la historia, por lo que toda acción en cuadro será guiada por ellos. El espectador tendrá la misma información que ellos en el momento de la escena, con el objetivo de generar empatía ante la situación o sumergir al espectador en el instante mismo de la emoción.

Toda la construcción sonora será diegética, propia del entorno de la escena en que se desenvuelve el personaje. Únicamente en la secuencia final se incluirá sonidos extradiegéticos (musicalización) con el fin de marcar y preparar el cierre de la historia.

Referente: Película, Edificio Master. Director: Eduardo Coutinho. Año: 2002.



Figura 4. Edificio Master.

Fuente: https://www.youtube.com/watch?v=RGTSgT8EAgQ

#### 3.2.4 Planteamiento de la historia

No se buscarán especialistas sobre el tema de la migración, ni se dará un enfoque académico estadístico. Se buscará que la trama se llene de historias cotidianas del migrante, relatos sencillos de la condición del migrante pero que connote en sí algo profundo de la condición humana.

Se buscarán trabajadores informales, vendedores de artesanías, comida, dulces. Gente que se vio casi obligada a tener que migrar y que vive el día a día como pueda.

Se buscarán respuestas sencillas a temas cotidianos sobre vivienda, trabajo, familia. Respuestas como: "lo que deseo es una cocina y un tanque de gas", "una escuela para mi hijo", "un trabajo estable".

Referente: Película, Verano de 1993. Dirección: Carla Simón. Año: 2017.



Figura 5. Verano de 1993.

Fuente: https://elpais.com/cultura/2017/03/22/actualidad/1490198499\_638541.html

#### 3.2.5 Tratamiento fotográfico

Se buscará naturalismo con enfoque documental. Se centrará en una estética de "videos caseros", con cámara en mano, y jugando mucho con la luz natural del entorno. La cámara en mano junto al uso de luz natural remite a un lenguaje familiar, ya que su uso es empleado en videotapes caseros, por lo que se mantendrá esta idea para respaldar la premisa de la historia.

Los encuadres serán manejados en tercios y en primeros planos y planos medios cortos dependiendo el contexto y lugar. Es decir la cámara no se abrirá más allá del primer plano si no es necesario para mostrar algo relacionado a la vivencia de los personajes. La cámara estará a la altura de los personajes, incluyendo las entrevistas a niños, marcando una angulación de cámara neutral. Los primeros planos sirven para evidenciar de alguna manera el estado emocional de los personajes centrándonos en su psicología, en lo que dice más que en lo que lo rodea (Vallejo, 2018).

Los personajes mirarán en ciertos momentos directamente al lente, otros junto a este mientras conversan con el director. La idea es convertir a la cámara en algo natural propio del

entorno, para que así el personaje se revele tal cual es en el ambiente en el que está siendo filmado (Coutinho, 2002).

Se complementará con tomas de ubicación al inicio de una secuencia, pero el lugar y el tiempo serán marcados más por el discurso que está manteniendo el personaje. Mientras que el paso del tiempo será marcado por las claquetas superpuestas en edición. Es decir si un personaje está un mes en el país, al inicio de su entrevista se superpondrá en la imagen el texto "un mes".

Referente: Película, Cabezas parlantes. Director: Krzysztof Kieslowski. Año: 1980.

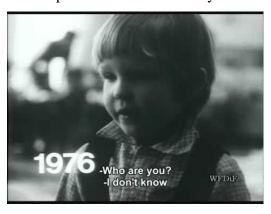


Figura 6. Cabezas parlantes.

Fuente: http://cabadongas2.tumblr.com/post/120440802730/cabezas-parlantes-1980-dekrzisztof-kieslowski

# 3.2.6 Locaciones y diseño de producción

Las locaciones elegidas serán los principales puntos de concentración de migrantes en Quito y en Tulcán (frontera). En Quito será el parque La Carolina y la terminal de transporte terrestre de Carcelén, mientras que en Tulcán será el puente de Rumichaca (frontera Ecuador con Colombia) y el albergue "Jesús el migrante" a 10 km de la frontera.

Los ambientes serán totalmente naturales, evitando modificar los lugares de producción del documental. Se ubicará al personaje en los entornos propios donde está viviendo su situación, haciendo partícipe a la locación en los momentos necesarios.

No se incluirán elementos de arte y utilería ajenos al lugar. Se procurará trabajar con la luz natural del ambiente, evitando la presencia de luces adicionales que den cuenta de lo filmado. En escenarios oscuros se trabajará con luces propias del lugar, focos, lámparas, y en condiciones extremas con una luz ubicada en la cámara. Lo importante es no perder el momento documental, más que recrear la situación, aunque esto pueda suceder si las condiciones y tiempo lo permiten.

Referente: Película, Edificio Master. Director: Eduardo Coutinho. Año: 2002.



Figura 7. Edificio Máster.

Fuente: https://allevents.in/events/edificio-master-dir-eduardo-coutinho-2002/503173586535595

## 3.2.7 Sonido y musicalización

Se trabajará con sonido directo, evitando elementos sonoros de postproducción ajenos al lugar de grabación. Se grabará sonido ambiente de los lugares filmados para integrarlos a los diálogos de las conversaciones. El sonido contribuye de manera decisiva a la representación de espacios y lugares definidos a través de los sonidos territorio que, con su presencia continua y extendida sirven para marcar un lugar o espacio particular, así como sus frontera (Chion, 1993).

En las conversaciones se escuchará tanto el parlamento del personaje como las preguntas del director, siempre y cuando sea necesario o ya se haya entendido la idea de la pregunta per se.

No se utilizará musicalización durante todo el cortometraje, prevaleciendo el naturalismo propio de los lugares y acciones de los personajes involucrados. Únicamente la música será utilizada al final del cortometraje, desde la secuencia final siempre y cuando no interrumpa algún parlamento del personaje y continuará sonando hasta los créditos de cola. Los créditos de cabecera tampoco incluirán musicalización sino que se utilizará el sonido ambiente de la primera escena, antecediendo mediante el sonido, la situación a presentarse.

#### 3.2.8 Edición

Se escogerán las historias de vida que mejor reflejen una situación de su tiempo de permanencia al momento de la filmación, buscando simetría en temáticas para formar un hilo conductor en el cortometraje documental.

Se descartarán los relatos repetitivos, y se mantendrá una elipsis de tiempo simétrico, es decir existirán saltos de tiempo entre cada relato de permanencia en el país, separados por periodos de un mes, a excepción de los personajes que tienen menos de un mes en el país, con los cuáles los periodos de tiempo serán separados por días, hasta llegar a los estudios de caso realizados en la frontera (Rumichaca), en donde la elipsis de tiempo será separada por horas, con personajes que apenas acaban de llegar al Ecuador.

La edición será montada en orden descendente pero lineal. Es decir se comenzará con los migrantes que tienen un año en el país, seguido por los de nueve meses, ocho, siete, seis, así hasta llegar a los personajes que se encuentran en la frontera y que apenas tienen un par de horas en el país para concluir con un personaje que lleve una hora dentro del territorio ecuatoriano. Este tipo de montaje se lo realizará con el fin de mostrar el camino que debe atravesar un migrante para llegar a su año de permanencia en el Ecuador. El espectador descubrirá de a poco todo lo que tiene que atravesar un migrante hasta llegar a los días iniciales, lo cuales son los más complicados y de mayor carga emocional. En tanto la edición dejará estos momentos al final,

para crear un clímax y un posterior desenlace de la historia, conformando un relato de más a menos, descubriendo en el camino las vivencias de un migrante venezolano, en ámbitos como vivienda, trabajo y familia, mediante personajes de distintas edades y sexos.

Referente: Película, Cien niños esperando un tren. Director: Ignacio Agüero. Año: 1988.



Figura 8. Dos niños esperando un tren.

Fuente: https://www.yorokobu.es/alain-bergala-documentamadrid/

Se marcarán elipsis de tiempo entre los distintos personajes para sintetizar la historia y cumpla los parámetros de ser un cortometraje (menos de 30 minutos), sin dejar de lado el parámetro de que la historia comienza con personajes que están una hora en el país, hasta un año, o viceversa.

## 3.3 Valoración del producto

Se realizó un screening del filme documental ante distintas personas pertenecientes a la comunidad venezolana. Al finalizar la proyección, se efectuó un conversatorio, manteniendo la idea del enfoque metodológico cualitativo, es decir no se recurrió a encuestas ni datos estadísticos, sino únicamente a las valoraciones personales, sensitivas y emocionales de los participantes ante la película. Siempre girando en torno a la condición del migrante venezolano desde los estudios de casos con historias de vida.

Las valoraciones cualitativas aquí planteadas corresponden a una síntesis de opiniones, centradas en la variedad de personajes, edades y sexos planteadas dentro del film, para así expresar mejor la opinión familiar de la comunidad venezolana involucrada:

- "Me conmovió mucho, sabía de esa realidad pero siento que lo viví con ese documental, está maravilloso, transmite muchas emociones, me encantó" (Yeliexis Rodriguez, 17 años).
- "Todo me encantó, el final con los niños me gusta porque es un mensaje subliminal para sensibilizar, para tocar el corazón de quien vea el documental" (Nelly Rossana, 21 años).
- "El título con la propuesta es perfecto pues todas las preguntas y respuestas se basaron en eso" (Juan Carlos Pereira, 30 años).
- "Me encanto la escena de la frontera demuestra mucha penuria que hace que se te haga chiquito el corazón, pero a su vez ver tanta unión, tanto positivismo y ganas de vivir es increíble enserio te causa muchas emociones" (Alexandra Rojas, 33 años).
- "Me gustó mucho la verdad porque muestra ese lado sensible que toca todo esto, que muchos solo queremos estar con nuestras familias y darles un buen futuro pero simplemente se nos niega esa oportunidad en nuestro país. Fue muy doloroso ver esas caras que pretenden estar sonrientes pero que por dentro sufren" (José León, 40 años).

- "Me gustó ver la voluntad de salir adelante a pesar de todas las adversidades y la convicción de que todo saldrá bien para ellos y sus familias. Es muy triste pero te agradezco que te tomes el trabajo de documentar todo lo que está pasando" (Noray Parra 38 años).
- "Me encantó todo, lloré viéndome en la terminal de Carcelén. Refleja todo lo que pasé mientras ingresaba al Ecuador, llegaba a Quito y antes de irme al Perú. Me identifico con las situaciones que siguen viviendo mis compatriotas" (Edgar Parra Román, 30 años).
- "Creo que la parte final con la música fue mi parte favorita. Es como agridulce porque se ve a las madres teniendo que pasar por ese suplicio con niños tan pequeños, pero por otra parte se ve a los niños algunos durmiendo, algunos jugando, me encantó ver a la niña con la muñeca y el niño que sonríe al final, es como un soplo de esperanza" (María Gabriela Soto, 25 años).
- "Creo que el sentimiento que me despierta es amor, y no solo por los niños, por todos. En cierto modo el pasar por todo esto deja ver un poco la vulnerabilidad de todos los seres humanos en esta tierra" (Stefani Reyes, 21 años).

Figura 9
Afiche documental Un año, un hora, un deseo



Figura 10
Banner documental Un año, una hora, un deseo



#### Conclusiones

Al concluir esta investigación se puede puntualizar que la migración venezolana ya no es solamente un asunto político sino que se ha convertido en un tema humanitario. La mayoría de la comunidad venezolana que ha llegado al Ecuador (2017 – 2018), lo ha hecho en condición de economía precaria, con recursos para apenas sobrevivir, por lo que han tenido que buscar formas de subsistencia, siendo el trabajo informal uno de las primeras alternativas, al menos las primeras semanas de llegada al país, o para reunir dinero suficiente para llegar a su lugar de destino. En esto, muchos utilizan a Ecuador como un país de tránsito mientras juntan los recursos para viajar a Perú.

La comunidad venezolana migrante en el Ecuador está conformado por todos los rangos de edades, pero la mayoría son familias incompletas; padres que han dejado a sus hijos, hijos que han dejado a sus padres. Cada uno con el objetivo de reintegrar la familia con el paso del tiempo cuando se encuentren en mejores condiciones socio-económicas.

Mientras buscan estabilidad o llegar a su destino final, los primeros días en el país, el migrante venezolano intenta ahorrar todo el dinero que pueda, por lo que duerme en albergues o terminales terrestres (O simplemente no cuenta con el dinero necesario para rentar una habitación).

La terminal terrestre de Carcelén, al norte de Quito es uno de los puntos de concentración de los migrantes venezolanos, este se ha convertido en una especie de albergue, pero sin los recursos de uno. Si bien existen muchos grupos de personas ecuatorianas y venezolanas que brindan algún tipo de ayuda (alimentación, abrigo, pasajes), las condiciones no son las idóneas puesto que continúan pernoctando en la vereda del parqueadero.

Los migrantes venezolanos que ingresan sin recursos económicos, muchos que tuvieron que caminar largos trayectos y conseguir dinero en el camino, optan por pernoctar en albergues, como el "Albergue Jesús el Migrante" el que les permite estar un máximo de tres días por persona, las condiciones aquí son precarias, hay un solo baño para las aproximadas cien personas que permanecen por noche. Esto se debe a que este albergue es un proyecto autofinanciado por una persona particular, que se sensibilizó con la condición de los migrantes.

La situación del migrante venezolano que está alrededor de un año dentro del territorio ecuatoriano varía en un par de aspectos respecto al recién llegado al país. Los que están en el rango de un año, ya tienen un lugar donde vivir, pero que no cuenta con todas las condiciones necesarias como son los electrodomésticos. Mientras que en el ámbito laborar ya cuentan con un trabajo, pero no estable, y en un gran grupo aún informal.

Los niños migrantes son los que más albergan la esperanza, y no tanto por su discurso, sino por como lo dicen, mientras que los adultos migrantes tienen un recelo hacia la situación política de su país, pero expresando siempre su anhelo de poder regresar algún día a su país, siempre y cuando ellos y el país se encuentren en mejores condiciones de vida. Mientras tanto continúan con sus deseos de lucha de formar una nueva vida dentro del país. El tema más recurrente en sus deseos es el poder reencontrase con sus familiares y amigos. La familia es el motor principal del migrante venezolano que ha ingresado durante este periodo de estudio, y toda búsqueda de mejor condición económica está ligada al deseo familiar.

Realizar un producto audiovisual sobre las condiciones de vida del migrante venezolano aporta a la sociedad con un material de archivo único ya que cada día dichas condiciones varían al igual que los relatos, por lo que la obra filmada sirve de memoria histórica sobre este suceso contemporáneo. Y a nivel profesional indaga en el entendimiento de las formas de documentar situaciones que ocurren en el mismo instante en que están siendo filmadas, en como capturar la veracidad del presente para plasmarlo en una obra que trascienda el tiempo.

#### Recomendaciones

Al tratarse de un documental sobre un suceso que sigue ocurriendo todos los días, como lo es la migración venezolana, se recomienda realizar la filmación desde el inicio del proyecto, es decir, no esperar a la etapa de producción para comenzar el rodaje, sino más bien "escribir en imágenes", que la historia y el proyecto se vayan creando al mismo tiempo que es filmado, puesto que se podrían perder muchas oportunidades de capturar material único si no se lo filma en el instante en que está ocurriendo. En cierto modo convertirse en un migrante más, que no tiene demasiado tiempo para planificar su viaje, sino que las condiciones de vida lo obligan a salir a enfrentarse a los sucesos, buscando soluciones en el camino, indagando la historia en el proceso.

A nivel técnico se recomienda que la cámara pase desapercibida o que se convierta en parte del entorno, para esto se sugiere el uso de equipos pequeños y un crew reducido, así como el uso de luz natural, para así camuflar el tecnicismo audiovisual en pro de la naturalidad y veracidad de los sucesos correspondientes a los estudios de caso.

# Bibliografía

- Arango, J. (2003). La explicación teórica de las migraciones: luz y sombra. *Migración y desarrollo*, (1).
- Chion, M. (1993). La audiovisión: Introducción a un análisis conjunto de la imagen y el sonido. *Buenos Aires Argentina*. *Editorial Paidós*.
- Deleuze, G. (1987). La imagen-tiempo. Paidós.
- Delpierre, V. (productor) Y Simón, C. (director). (2017). *Verano de 1993* (Cinta cinematográfica). España: Inicia Films / Avalon P.C.
- Freire, R. Y Almeida, B. (productores) Y Coutinho, E. (director). (2007). *Juego de escena* (Cinta cinematográfica). Brasil: VideoFilmes.
- Freire, R. (productor) Y Coutinho, E. (director). (2002). *Edificio Master* (Cinta cinematográfica). Brasil: VideoFilmes.
- Klein, I. (2007). La narración. Eudeba.
- Mallimaci, F., & Giménez, V. (2006). Historias de vida y método biográfico. *Estrategias de investigación cualitativa*, 1, 23-60.
- Martínez, M. (2013). Storytelling, migración y otredad: discursos mediáticos construidos alrededor de la migración propia y la migración del otro en el Ecuador (Tesis de doctorado). Universidad de Santiago de Compostela, España.
- Mendizábal, R., & Fernando, I. (2012). Representaciones del migrante nacional en el cine y el video de productores ecuatorianos locales y residentes en el exterior.
- Morales Manzur, J. C., & Morales García, L. (2007). Origen y naturaleza de la Alternativa Bolivariana para las Américas. *Polis*, *3*(1), 55-85.
- Mouhtar, D. (2017). Relatos Venezuela. Caracas: Paquidermo libros.
- Novick, S. (2008). Las migraciones en América Latina. Políticas, culturas y estrategias.

- Páez, T. (2014). *LA DIÁSPORA VENEZOLANA: POLÍTICAS PÚBLICAS Y DESARROLLO*.

  Recuperado de

  http://caelum.ucv.ve/bitstream/123456789/16044/1/Ponencia-Tomás%20Paéz.pdf
- Paez, T. (2015). La voz de la diáspora venezolana. Caracas: La Catarata.
- París, M. (1999). Racismo y nacionalismo: la construcción de identidades
- excluyentes. Política y Cultura, (12), 53-76.
- Requena, J., & Caputo, C. (2016). Pérdida de talento en Venezuela: Migración de sus investigadores. Interciencia, 41 (7), 444-453.
- Rubio, D. S. (2015). La inmigración y la trata de personas cara a cara con la adversidad y los Derechos Humanos: xenofobia, discriminación, explotación sexual, trabajo esclavo y precarización laboral. In *Migrações e trabalho* (pp. 127-162).
- Rubio, J. M. (2014). Autoficción y docuficción como propuestas de sentido. Razones culturales para la representación ambigua. *Castilla: Estudios de Literatura*, (5), 26-38.
- Salazar, Y. (2016). La emigración internacional en la narrativa breve del Ecuador. Revista de Filología de la Universidad de La Laguna, 1
- Vallejo, A. V. (2018). Narrativas documentales contemporáneas: de la mostración a la enunciación. *Estudios Cinematográficos*.
- Wierzbicki, K. (productor) Y Kieslowski, K (director). (1980). *Cabezas parlantes* (Cinta cinematográfica). Polonia: WFD.
- Zarrin, A. (productor) Y Kiarostami, A. (director). (1990). *Close up* (Cinta cinematográfica). Irán: Celluloid Dreams.